



Office of Human Dignity and Solidarity  
National Pastoral Migratoria  
Cardinal Meyer Center  
3525 South Lake Park Avenue  
Chicago, IL 60653

Desde 2006, hemos estado proporcionando un calendario de Cuaresma para pedir a todos los católicos que acompañen a los inmigrantes y refugiados en su travesía por la justicia. Este año, la Pastoral Migratoria Nacional pide orar, ayunar y actuar en apoyo a la protección y documentación de inmigrantes y refugiados que están buscando seguridad pero que en cambio encuentran negación y detención.

### ORAR

Te rezamos a ti, Dios Padre de todos los pueblos,  
tú que llamaste a tus elegidos de Egipto,  
Y los guiaste a través del desierto con pan del cielo.  
Protege a las familias migrantes que vienen a esta nación con tu misericordia.  
Nos diste a tu único Hijo, Jesús el refugiado,  
Quien prefirió el camino de la cruz por encima de todo,  
Y se levantó del sepulcro, trascendiendo la muerte.  
Trae nueva vida espiritual a los migrantes en su travesía.  
Con Él, enviaste al Espíritu Santo para acompañarnos a  
nosotros, tus hijos, a través de todo el mundo,  
Para proclamar justicia y misericordia para los pecadores.  
Ayúdanos cada día para dar la bienvenida a aquellos a quienes envías a nosotros  
como misioneros. Amén.

### AYUNAR

Los viernes durante la Cuaresma, absténgase de la carne y coma una comida sencilla de arroz y frijoles para conmemorar el ayuno de Cristo en el desierto y para sentir empatía con los inmigrantes y refugiados que vienen a nuestro país “hambrientos” de una vida segura y digna.

### ACTUAR

Durante la Cuaresma, sirva a las familias migrantes en la frontera y que están en detención al donar u ofrecerse como voluntario en uno de los centros de alivio católicos en la frontera como **Annunciation House** en El Paso, Texas, **Iniciativa Kino para la Frontera** en Nogales, Arizona. Apoye a los refugiados afganos a través de **Welcome.us** o **Heartland Alliance**. También puede ser voluntario con la asistencia legal y no legal en la Campaña de Justicia Migratoria (Immigration Justice Campaign) **Oportunidades actuales para ser voluntario - Immigration Justice Campaign**.

Para más información, por favor contacte a: [avisoso@archchicago.org](mailto:avisoso@archchicago.org).



## Pastoral Migratoria Nacional

# CALENDARIO DE CUARESMA 2022



**La Pastoral Migratoria Nacional (NPM)** invita a todos—individuos, salones de clases y parroquias—a usar este calendario durante la temporada cuaresmal para fomentar una compasión más profunda y una espiritualidad vivida de seguir a Cristo en estos tiempos difíciles. Sintamos el desafío de ver el rostro de Cristo en todo aquel que llamamos extranjero, a ver el sufrimiento de Cristo en los inmigrantes y refugiados y a trabajar hacia la reforma migratoria que preservará la dignidad humana y preservará a las familias.

<b>2</b> Marzo   Miércoles	<b>3</b> Marzo   Jueves	<b>4</b> Marzo   Viernes	<b>5</b> Marzo   Sábado
<b>Miércoles de Ceniza.</b> Comience esta Cuaresma con cenizas y ayunando por los pecados personales y sociales que niegan la dignidad a los migrantes y refugiados. Si vamos a ser “embajadores de Cristo” nos debemos “...reconciliar con Dios”. [Vea 2 Cor 5:20-6:2]	“¿De qué le servirá al hombre ganar el mundo entero, si pierde y arruina su vida?”. [Vea Lucas 9:25] ¿Qué ganancia se obtiene al negar dignidad y seguridad a los migrantes, refugiados y solicitantes de asilo? ¿También perdemos nuestra propia dignidad?	“Este es el ayuno que yo amo...soltar las cadenas injustas”. [Vea Isaías 58:1 - 9a] Conozca más de la detención inhumana e injusta que continua. Actúe: hable en apoyo a <b>Alternativas a la detención</b> .	“Yo no he venido a llamar a los justos, sino a los pecadores, para que se conviertan”. [Vea Lucas 5:27 - 32] Considere que para eliminar las injusticias que oprimen a los inmigrantes, primero debemos eliminar la injusticia en nuestros propios corazones.
<b>6</b> Marzo   Domingo	<b>7</b> Marzo   Lunes	<b>8</b> Marzo   Martes	<b>9</b> Marzo   Miércoles
<b>Primer domingo de Cuaresma.</b> “Todos tienen el mismo Señor”. [Vea Romanos 10:12] Señor para los migrantes que cruzan desiertos y para aquellos que los oprimen que experimentan un desierto en su corazón. Ore por una conversión de la opresión y de los corazones.	“Cada vez que lo hicieron con el más pequeño de mis hermanos, lo hicieron conmigo”. [Vea Mateo 25:40] Encuentre maneras de apoyar y ayudar a los inmigrantes y refugiados en su comunidad con <b>Maneras de acompañar a inmigrantes indocumentados</b> .	“Si perdonan sus faltas a los demás, el Padre que está en el cielo también los perdonará a ustedes”. [Vea Mateo 6:7 - 15] Lea o escuche <b>historias de refugiados</b> , su trato, incluso no intencional. Pida perdón por cualquier malentendido no intencional que pueda haber hecho.	Como Jonás, la comunidad inmigrante es enviada a predicar arrepentimiento a un pueblo que no ve sus propios pecados. [Vea Jonás 3:1 - 10] Vea los videos de inmigrantes compartiendo sus historias: <a href="http://kinoborderinitiative.org/resources">kinoborderinitiative.org/resources</a> .
<b>10</b> Marzo   Jueves	<b>11</b> Marzo   Viernes	<b>12</b> Marzo   Sábado	
“¿Quién de ustedes, cuando su hijo le pide pan, le da una piedra?”. [Vea Mateo 7:7-12] Los migrantes y refugiados están pidiendo seguridad, alimento, dignidad. Asegúrese que no se les dé una piedra: <b>CRS Action Center</b> .	“Ve a reconciliarte con tu hermano”. [Vea Mateo 5:20 - 26] Ore por la reconciliación entre los inmigrantes y los no inmigrantes en este país. Busque a alguien que necesite reconciliarse con usted.	“Amen a sus enemigos, rueguen por sus perseguidores”. [Vea Mateo 5:43 - 48] ¿Quiénes son los enemigos de nuestra familia, la familia de Dios? Ore por ellos. Pregunte a Dios cómo amarlos.	
<b>13</b> Marzo   Domingo	<b>14</b> Marzo   Lunes	<b>15</b> Marzo   Martes	<b>16</b> Marzo   Miércoles
<b>Segundo domingo de Cuaresma.</b> Los discípulos encuentran esperanza en la Transfiguración. [Vea Lucas 9:28b-36] Conozca qué acciones pueden transfigurar nuestra nación: <b>US Immigration Reform Initiative, The Center for Migration Studies of New York (CMS)</b> .	“Sean misericordiosos, como el Padre de ustedes es misericordioso”. [Vea Lucas 6:36-38] La misericordia es más que el perdón. La misericordia es reconocer las necesidades de otros y satisfacer esas necesidades. Sea misericordioso hoy con un migrante o refugiado necesitado.	“El que se humilla será ensalzado”. [Vea Mateo 23:12] Use la humildad de los migrantes y refugiados que dejan su hogar como una herramienta para reflexionar sobre los momentos en que necesita ser humilde.	[Vea Mateo 20: 17 - 28] ¡Tenga cuidado con lo que desea! Sea humilde y sirva a los necesitados. Conozca lo que puede hacer <b>USCCB Community Engagement Resources</b> o <b>KBI Get Involved</b> .
<b>17</b> Marzo   Jueves	<b>18</b> Marzo   Viernes	<b>19</b> Marzo   Sábado	
<b>Día de San Patricio.</b> [Vea Lucas 16: 19 - 31] A través de nuestras acciones de amor y diálogo en paz podemos persuadir a aquellos que tratan al inmigrante con desdén de tal manera que reconozcan la maldad de sus acciones antes de que sea demasiado tarde.	“Este es el heredero...para quedarnos con su herencia”. [Vea Mateo 21:33-43] La forma en que tratamos a migrantes y refugiados determina nuestra herencia, porque estamos conectados. Vea <b>Voces de la Inmigración</b> , reflexione sobre cómo lo estamos haciendo.	<b>Día de San José.</b> “Te he constituido padre de muchas naciones”. [Vea Rm 4:13-22] Así como el padre inmigrante se preocupa por su familia, nuestro Dios se preocupa por las muchas naciones que enfrentan la violencia o actúan temerosas y codiciosas. Ore para que trabajemos juntos.	
<b>20</b> Marzo   Domingo	<b>21</b> Marzo   Lunes	<b>22</b> Marzo   Martes	<b>23</b> Marzo   Miércoles
<b>Tercer domingo de Cuaresma.</b> A lo largo de la Biblia escuchamos acerca de Dios rescatando a los oprimidos y vulnerables cuando claman. [Vea Ex 3:1-15] Apoye a grupos como <b>Hope Border Institute</b> que escuchan su llanto y responden como Dios.	Qué tan claro es el llamado de Dios, y sin embargo, muchos no creen. Crecen en ira y miedo. Edúquese a sí mismo y a los demás sobre las travesías y problemas de la inmigración: <b>Faces of Migration – Justice for Immigrants</b> .	Estamos aquí debido a nuestros antepasados inmigrantes. Ahora, sus descendientes niegan la bienvenida a los inmigrantes de hoy, justo como el servidor ingrato. [Vea Mateo 18:21 -35] Ore por que Dios abra sus ojos.	[Vea Mateo 5:17 - 19] Jesús vino a cumplir la ley. Trabaje por una legislación que encarne la enseñanza social católica y derechos humanos básicos: <b>Decriminalize Immigration (Descriminalice la Inmigración)</b> .
<b>24</b> Marzo   Jueves	<b>25</b> Marzo   Viernes	<b>26</b> Marzo   Sábado	
“Escuchen mi voz”. [Vea Jeremías 7:23-28] Tómese el tiempo para escuchar en silencio la voz de Dios a través de las palabras del papa Francisco: <b>Mensaje del papa sobre la Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado</b> .	<b>Anunciación del Señor.</b> [Vea Lucas 1:26-38] María responde al viaje desconocido que tenía por delante con fe. Recé el <b>Rosario por migrantes y refugiados</b> mientras ellos hacen un viaje de fe.	[Vea Lucas 18:9-14] La humildad es nuevamente exaltada. Nos sentimos humildes como humanidad por el COVID-19. Conozca acerca de los <b>Impactos y acciones</b> que ha tenido en la comunidad inmigrante.	
<b>27</b> Marzo   Domingo	<b>28</b> Marzo   Lunes	<b>29</b> Marzo   Martes	<b>30</b> Marzo   Miércoles
<b>Cuarto domingo de Cuaresma.</b> [Vea Lucas 15:1-32] El hijo prodigo sabía a quién pertenecía y esperaba que la aceptación estuviera esperando. Recé por los migrantes y refugiados que creen que merecen dignidad y aceptación a su llegada. Sea Padre para ellos.	“Un funcionario real... le suplicó (a Jesús) curar a su hijo enfermo en Cafarnaúm”. [Vea Jn 4:43-54]. Nuestros niños inmigrantes están en riesgo de deportación y separación familiar. Explore maneras de <b>proteger DACA y TPS</b> para nuestros niños.	“El que me curó me dijo: ‘Toma tu camilla y camina’”. [Vea Juan 5, 1 - 16]. Ore por los migrantes y refugiados. Use este <b>Recurso de oración</b> para mejorar su tiempo de oración para los días restantes de Cuaresma.	“Ahí vienen de lejos, unos del norte y del oeste”. [Vea Isaías 49: 8-15] Nuestra nación está llena de travesías de migrantes a lo largo de cientos de años. Ore por los inmigrantes y refugiados que están haciendo sus travesías hoy.
<b>31</b> Marzo   Jueves	<b>1</b> Abril   Viernes	<b>2</b> Abril   Sábado	
“Con Jesús ante ellos, todavía era difícil creer”. [Vea Juan 5:31 - 47] Reciba el sacramento de la reconciliación y haga penitencia por aquellos que abusan a los inmigrantes y refugiados que buscan asilo.	“Sin embargo, yo no vine por mi propia cuenta...” [Vea Jn 7:28] Siempre hay una historia detrás de cualquier travesía. Así como Jesús sabía de dónde venía y por qué estaba aquí, los migrantes saben lo mismo. Reflexione sobre ¿qué dificultades llevaron a su única “opción” de ser detenidos en EE. UU.?	“¿Que se acabe la maldad de los impíos!” [Vea Salmo 7:10]. Convierta la maldad contra los inmigrantes en un llamado a la justicia. Actúe: <b>Acompañennos – Justicia para los inmigrantes (Justice for Immigrants)</b> .	
<b>3</b> Abril   Domingo	<b>4</b> Abril   Lunes	<b>5</b> Abril   Martes	<b>6</b> Abril   Miércoles
<b>Quinto domingo de Cuaresma.</b> Primera estación: Jesús es condenado. El Evangelio de hoy también habla de Jesús protegiendo a la mujer condenada. Ore por un fin de la condena a los inmigrantes que buscan un hogar seguro. Protéjalos.	Segunda estación: Jesús acepta su cruz. Ore por aquellos inmigrantes a quienes se les niega un juicio justo y los niños migrantes que se sientan en la corte solos.	Tercera estación: Jesús cae por primera vez. Ore por las familias de los inmigrantes que continúan sufriendo violencia e inestabilidad en sus países de origen. Vea el video <b>Children Displaced (Niños Desplazados)</b> .	Cuarta estación: Jesús se encuentra con su madre afligida. Ore por las madres que se afligen y preocupan por el cuidado y seguridad de sus hijos, especialmente las madres que envían a sus hijos sin acompañamiento.
<b>7</b> Abril   Jueves	<b>8</b> Abril   Viernes	<b>9</b> Abril   Sábado	
Quinta estación: Simón ayuda a Jesús a cargar la cruz. Considere convertirse en una voz por la justicia en su parroquia. Conozca sobre el programa <b>CARE – Catholic Accompaniment and Reflection Experience</b> (Experiencia de reflexión y acompañamiento católico).	Sexta estación: Verónica limpia el rostro de Jesús. Visite un centro de detención para orar por, y acompañar a, inmigrantes detenidos. <b>Visitation - Immigration Justice Campaign (Visitación - Campaña de Justicia Migratoria)</b> .	Séptima estación: Jesús cae por segunda vez. Ore por los inmigrantes que han llegado a este país, solo para enfrentar discriminación, detención y negación de asilo. Conozca acerca de <b>#FreeThemAll (Libérenlos a todos)</b> .	
<b>10</b> Abril   Domingo	<b>11</b> Abril   Lunes	<b>12</b> Abril   Martes	<b>13</b> Abril   Miércoles
<b>Domingo de Ramos.</b> Reflexione sobre la presencia de Cristo entre los inmigrantes que buscan seguridad y asilo. Comparta sus historias, no deje que sean silenciados. “Les aseguro que si ellos callan, gritarán las piedras”. [Vea Lucas 19:40]	Octava estación: Jesús consuela a las mujeres. Ore por todas las familias separadas. Aprenda sobre una <b>historia de una madre</b> .	Novena estación: Jesús cae por tercera vez. Reflexione sobre la resistencia de los inmigrantes a pesar de las veces que la reforma migratoria ha fracasado en este país.	Décima estación: Jesús es despojado de sus vestiduras. Los migrantes son despojados de su dignidad y derechos humanos en casa y aquí en Estados Unidos. Lea más acerca de <b>Proyecto de transparencia y derechos humanos</b> .
<b>14</b> Abril   Jueves	<b>15</b> Abril   Viernes	<b>16</b> Abril   Sábado	
<b>Jueves Santo.</b> Undécima estación: Jesús es clavado en la cruz. Considere la “última comida” que comen los migrantes y refugiados antes de dejar sus hogares.	<b>Viernes Santo.</b> Duodécima estación: Jesús muere en la cruz. Asista y ofrezca la liturgia de su parroquia por la paz eterna de los muchos inmigrantes que han fallecido mientras estaban en centros de detención, y todos lo que han fallecido de COVID-19.	Decimotercera estación: Jesús es bajado de la cruz. Decimocuarta estación: Jesús es colocado en el sepulcro. Ore por un fin de la injusta detención y abuso de los migrantes alrededor del mundo. Abogue para que terminen las <b>cruces políticas de asilo aquí</b> .	
<b>17</b> Abril   Domingo	<b>18</b> Abril   Lunes	Para más información sobre la Pastoral Migratoria Nacional, incluyendo recursos, oradores, donaciones y oportunidades para participar, visite <a href="http://catholicsandimmigrants.org">catholicsandimmigrants.org</a> .	
<b>¡Domingo de Pascua!</b> ¡Jesús está vivo! ¡Aleluya! Como Cristo conquistó la tumba, que su resurrección logre la victoria de un sistema legal de inmigración equitativo y justo. Participe usando este <b>recurso de CRS</b> .	<b>Lunes de Pascua.</b> Celebre el misterio de la vida y la esperanza renovados de una manera que da la bienvenida llevando a cabo una fiesta de Pascua con inmigrantes y/o refugiados recién llegados en su comunidad.		